



## En parlant de **DÉMOCRATIE**

Le mot « démocratie » pourrait dériver du grec ancien — *Δῆμος* (*demos*, le peuple) et *κράτος* (*kratos*, le pouvoir) —, bien que les notions qu'il évoque transcendent le temps et le lieu. Le terme connote des valeurs, des façons de faire, des institutions.

Puisant dans diverses sources historiques et géographiques, cette exposition explore les racines de la démocratie ainsi que ce qui la menace et ce qu'elle promet. Elle vise à inciter l'observateur — *vous* — à faire deux choses.

D'abord, à réfléchir. La démocratie est une notion complexe et confuse. Écouter les voix d'une société civile dynamique, concilier les droits de chacun, faire respecter la primauté du droit et bâtir des institutions résilientes, ce n'est pas chose facile.

L'exposition incite également à agir. Beaucoup ne peuvent pas. Une démocratie saine et durable nécessite la contribution de tous.

— L'hon. Elizabeth Dowdeswell, lieutenant-gouverneure de l'Ontario



OFFICE OF THE LIEUTENANT GOVERNOR OF ONTARIO  
BUREAU DE LA LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE L'ONTARIO

## Définitions et défense

### Dictionnaire Oxford de la langue anglaise

Gouvernement du peuple par le peuple; (plus généralement) un système de prise de décisions au sein d'une institution, d'une organisation, etc., où tous les membres ont le droit de prendre part au vote.

### Dictionnaire Le Petit Robert de la langue française

Doctrine politique d'après laquelle la souveraineté doit appartenir à l'ensemble des citoyens; organisation politique (...) dans laquelle les citoyens exercent cette souveraineté. Démocratie représentative, où le peuple élit ses représentants.

### Louis-Hippolyte LaFontaine

Outre l'égalité sociale, il nous faut la liberté politique. Sans elle, nous n'aurions pas d'avenir; sans elle, nos besoins ne pourraient être satisfaits.

### George Orwell

Dans le cas d'un mot comme *démocratie*, non seulement on ne trouve aucune définition convenue, mais les tentatives visant à établir une telle définition rencontrent des résistances de toute part. Il est presque universellement admis que traiter un pays de « démocratique », c'est en faire l'éloge : par conséquent, les défenseurs de n'importe quel régime peuvent déclarer qu'il s'agit d'une démocratie, mais peuvent aussi craindre d'avoir à abandonner le terme s'il devient associé à une ou l'autre des significations avancées.

### Reinhold Niebuhr

La capacité des humains en matière de justice rend la démocratie possible, mais la tendance des humains à l'injustice rend la démocratie nécessaire.

### Jennifer Welsh

Mais qu'est-il arrivé à l'attrait positif de la démocratie libérale? Où sont les voix qui proclament sa capacité de ramener la dignité, d'habiliter les gens et d'élever la conscience collective? L'iniquité croissante a entraîné une amnésie généralisée en ce qui concerne les valeurs positives et fondamentales — et surtout celle de l'équité.

### Oren Lyons

Le premier principe a été la paix, le deuxième, l'équité et la justice, et le troisième, la puissance de bons esprits. C'est là une grande puissance, mais une puissance collective. Elle s'éteint sans union.

### Vandana Shiva

La démocratie commence par l'affranchissement de la faim, du chômage, de la peur et de la haine. Selon moi, ce sont là les libertés sur lesquelles doit reposer toute société humaine juste.

### Un élève d'Overtown, Floride, É.-U.

Mais c'est à propos du gouvernement, ses différentes branches, des choses comme ça. On ne nous demande pas « oh, que penses-tu de l'école? ».

### Irene Parlby

Si la politique signifie l'effort d'assurer, par l'action législative, de meilleures conditions de vie pour la population et plus de possibilités pour nos enfants et les enfants des autres, alors la politique est assurément autant le travail des femmes que des hommes.

## Opposés et opposition

### Yuval Noah Harari

Même si certaines sociétés demeurent ostensiblement démocratiques, l'efficacité croissante des algorithmes fera de plus en plus passer le pouvoir des mains des citoyens vers les circuits de machines réseautées. Nous céderons de plus en plus le pouvoir que nous exerçons dans nos vies parce que nous aurons appris d'expérience à faire davantage confiance aux algorithmes qu'à nos propres sentiments, et nous perdrons graduellement notre capacité de prendre des décisions pour nous-mêmes.

### Édouard Louis

Chez ceux qui ont tout, la politique ne change presque rien. C'est étrange, c'est eux qui font la politique alors que la politique n'a presque aucun effet sur leur vie. Pour les dominants, le plus souvent, la politique est une *question esthétique* : une manière de se penser, une manière de voir le monde, de construire sa personne. Pour nous, c'était vivre ou mourir.

### Maria Ressa

Un mensonge raconté un million de fois devient la réalité.

La démocratie est  
un ouvrage inachevé,  
en cours d'exécution.  
Il en est de même  
pour l'effondrement  
de la démocratie.

David Frum

### Damon Keith

La démocratie meurt dans l'obscurité.

### Edmund Burke

Lorsque des leaders agissent comme des enchérisseurs à l'encan de la popularité, leurs talents ne sont d'aucun service dans la construction de la nation. Ils deviennent des flatteurs plutôt que des législateurs, des instruments — et non les guides — du peuple.

### Rosalie Abella

Selon moi, les composants de la démocratie se révèlent le plus crûment lorsqu'on les compare à ceux de son antonyme, le totalitarisme. Ce que les sociétés démocratiques promeuvent — au contraire de celles répressives —, ce sont les droits de leurs citoyens, et la participation de ceux-ci aux décisions concernant les règles qui les régiront. La démocratie fait la promotion des choix, de la voix et de l'accès aux droits. Le totalitarisme ne promet rien de cela.

### Walter Lippmann

En bref, notre lutte n'est pas contre la discrimination encroûtée, mais bien contre le chaos d'une nouvelle liberté. Ce chaos est notre vrai problème. Ainsi, si les jeunes critiques veulent surmonter les défis de leur génération, ils doivent prêter attention non pas aux « démons » du pouvoir, mais bien aux faiblesses de la démocratie.

### Gro Harlem Brundtland

Le changement est nécessaire, tant au nord qu'au sud, mais le changement ne peut se produire s'il ne sait résister à l'épreuve de la démocratie. Ce n'est que lorsque les gens ont le droit de prendre part au façonnement de la société, en participant aux processus politiques démocratiques, que le changement peut être politiquement viable. Ce n'est qu'ainsi que l'on pourra réaliser les espoirs et aspirations des générations qui n'ont pas encore vu le jour.

### Code de valeurs et d'éthique du secteur public

Un secteur public fédéral professionnel et impartial est un élément clé de notre démocratie.

### Beverley McLachlin

Le déclin de la démocratie et des libertés civiles auquel nous assistons a-t-il une incidence sur les tribunaux? Tout à fait. Lorsque les droits politiques et les libertés civiles reculent, on constate inmanquablement une régression de l'indépendance des tribunaux et de l'accès à la justice. La présence de juges indépendants garantit le respect des droits politiques et des libertés civiles. Tant que le système judiciaire demeure accessible et indépendant, et que les décisions et ordonnances des tribunaux sont exécutées, la survie des droits politiques et des libertés civiles est assurée. Lorsque l'accès aux tribunaux est inexistant ou entravé par les gouvernements et les forces de la majorité, les droits politiques et les libertés civiles reculent. Le lien entre les deux phénomènes est aussi simple qu'évident.

### Arnold Chan

J'aimerais simplement demander à tous nos collègues de considérer ceci : pendant que nous débattons et que nous nous mobilisons, ce que nous faisons vraiment, c'est nous écouter les uns les autres malgré nos grandes différences. C'est à ce moment que la démocratie s'exerce. C'est aussi le défi qui se pose partout dans le monde à l'heure actuelle. Personne n'écoute. Tout le monde parle en même temps. Nous devons nous écouter les uns les autres. C'est ainsi que nous pourrions faire du monde un endroit meilleur.

### Fernando Cardoso

La démocratie, ce n'est pas seulement une question de droit de vote. Il s'agit du renforcement de la capacité et de la possibilité pour chaque citoyen de participer aux délibérations entourant la vie en société.

### Reine Elizabeth II

Tous ceux d'entre nous qui ont eu le privilège d'avoir de jeunes enfants savent de longue expérience que c'est lorsqu'une maison est à son plus bruyant qu'on y trouve le moins d'anxiété.

### Roman Krznaric

La démocratie moderne — particulièrement dans les pays riches — nous a permis de « coloniser » l'avenir. Nous traitons le futur comme un avant-poste colonial éloigné et inhabité, dans lequel nous pouvons librement larguer la dégradation écologique, les risques technologiques, les déchets nucléaires et la dette publique, et que nous nous sentons bien libres de piller à loisir.

### La Cour suprême du Canada

Nul n'a le monopole de la vérité et notre système repose sur la croyance que, sur le marché des idées, les meilleures solutions aux problèmes publics l'emportent. Il y aura inévitablement des voix dissidentes. Un système démocratique de gouvernement est tenu de prendre en considération ces voix dissidentes, et de chercher à en tenir compte et à y répondre dans les lois que tous les membres de la collectivité doivent respecter.

### Winston Churchill

En effet, la démocratie est la pire des formes de gouvernement, à l'exception de toutes les autres déjà essayées dans le passé.

### En parlant de démocratie

Présenté par l'hon. Elizabeth Dowdeswell, lieutenant-gouverneure de l'Ontario, en collaboration avec le Centre Samara pour la démocratie

© 2019

Une conception de Debi Perna, PS Design

Traductions par Les services linguistiques Larocque inc.

La lieutenant-gouverneure est reconnaissante du soutien offert par le très hon. David Johnston, l'hon. Hugh Segal, l'hon. George Strathy, Eric Siegrist, Janice Stein, Astra Taylor, l'Office national du film du Canada et le Bureau du président de la Chambre des communes.

Extrait de « Qu'est-ce que la démocratie? » gracieusement offert par l'Office national du film du Canada. Réalisatrice : Astra Taylor. Scénariste : Astra Taylor. Productrice : Lea Marin. Chef de production : Anita Lee. Une production de l'Office national du film du Canada.

Extrait du discours d'Arnold Chan, gracieusement offert par le Bureau du président de la Chambre des communes.

On peut voir l'exposition à :

<http://arts.lgontario.ca/democracy-democratie>

# Nous réalisons l'importance de notre voix seulement lorsque nous sommes réduits au silence.

Malala Yousafzai